



Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)
Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

nařízení vlády č. 176/2008 Sb. a směrnice 2006/42/ES (Strojní zařízení)
Government Regulation 176/2008 Coll. and Directive 2006/42/EC (Machinery)

Číslo:
Number **MD-B-01358-23**

Výrobce:
Manufacturer

MIVALT s.r.o.
Hlinky 972/34
603 00 Brno
Česká republika – Czech Republic

Místo výroby:
Manufacturing plant

MIVALT s.r.o.
Borotín 206
679 37 Borotín u Boskovic
Česká republika – Czech Republic

Výrobky:
Products

Odvodňovací šnekové lisy
Dewatering screw presses

Typ/Model:
Type/Model

MP-DW-xxx
viz 2. strana / see Page 2

Aplikované normy:
Standards applied

ČSN EN ISO 12100:2011, ČSN EN ISO 14120:2017,
ČSN EN ISO 4414:2011, ČSN EN 60204-1 ed. 3:2019,
ČSN EN IEC 61000-6-2 ed. 4:2019

Podklad pro vydání certifikátu:
Basis of Certificate issuance

Závěrečný protokol č. 31-10936/MZ ze dne 2023-08-11
Final Report 31-10936/MZ of 2023-08-11

Certifikát platí do:
Certificate valid until

2028-08-30

Strojírenský zkušební ústav, s.p., potvrzuje, že výše uvedené výrobky jsou ve shodě se základními požadavky stanovenými v příloze 1 a že technická dokumentace odpovídá příloze 7 k nařízení vlády č. 176/2008 Sb. (odpovídá příloze I a VII směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES). Výsledky přezkoumání technické dokumentace, údaje potřebné k identifikaci výše uvedených výrobků a závěry přezkoušení jsou obsaženy v závěrečném protokolu. Pravidla pro nakládání s certifikátem jsou uvedena na 2. straně.

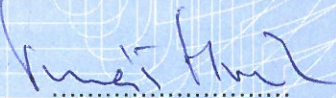
Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise, hereby confirms that the above-mentioned products are in conformity with the essential requirements set forth in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 7 of Government Regulation 176/2008 Coll. (corresponding to Annex I and Annex VII of Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council). The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified on Page 2.

Použité certifikační schéma: SZÚ-1a:2020.00 (vychází ze schématu 1a ISO/IEC 17067, založeno na zkoušení a inspekci)

Product certification scheme applied: SZÚ-1a:2020.00 (based on Scheme 1a of ISO/IEC 17067, which is based on testing and inspection)

Brno, 2023-08-31





Ing. Tomáš Hruška
ředitel
Director

MD-B-01358-23 Strana - Page 1/2



Specifikace výrobků / Specification of the products:

Typ Type	Šnek Screw [mm]	Výstup sušiny Dry matter output [kg/h]		El. příkon El. input [kW]	Napájení Power supply [V/Hz]	Hmotnost Weight [kg]	Rozměry Dimensions		
		Vstupní kal Input sludge					délka Length [mm]	výška Height [mm]	šířka Width [mm]
		0,2~0,5 %	0,5~5 %						
MP-DW-131	Ø 130	6	10	0,5	400 50/60	300	2200	1100	600
MP-DW-201	Ø 200	20	30	0,9		580	2900	1350	800
MP-DW-301	Ø 300	40	60	1,1		980	3600	1750	1000
MP-DW-302	2x Ø 300	80	120	1,9		1350	3800	1800	1300
MP-DW-303	3x Ø 300	120	180	2,7		1700	3950	1750	1750
MP-DW-401	Ø 400	100	140	1,9		1350	4350	1750	1250
MP-DW-402	2x Ø 400	200	280	3,4		2700	4900	2200	1600
MP-DW-403	3x Ø 400	300	420	4,9		3750	5100	2200	2200

PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM

Splnění požadavků nařízení vlády č. 176/2008 Sb. (směrnice 2006/42/ES) bylo odvozeno ze splnění požadavků použitých norem, které jsou uvedeny na 1. straně certifikátu. Novelizace některého z uvedených normativních dokumentů, zejména novelizace norem nebo vydání nových norem, může změnit skutečnosti, za kterých byl certifikát vydán. V takovém případě je třeba použitelnost certifikátu přezkoumat.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, jejichž specifikace je uvedena na 1. a 2. straně. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Bez písemného souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu se nesmí certifikát reprodukovat jinak než celý. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může být sankcionováno.

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikátem nelze dokládat vlastnosti výrobků, u nichž byla provedena bez souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu, s.p., změna ovlivňující shodu s použitými normami a technickými předpisy.

Certifikační orgán požaduje, aby držitel certifikátu vedl záznamy o všech stížnostech a opatřeních k nápravě, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje tento certifikát.

RULES FOR USING THE CERTIFICATE

Fulfilment of the requirements of Government Regulation 176/2008 Coll. (Directive 2006/42/EC) has been derived from fulfilment of the requirements of the standards applied, as specified on Page 1 of the Certificate. Amendments to any of the normative documents listed, in particular amendments to the standards or issuance of new standards may change the circumstances under which the Certificate was issued. In such a case, the usability of the Certificate must be reviewed.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Pages 1 and 2. This also applies to its use in advertising, promotional and commercial materials. This document may be copied in its entirety without written consent of the Engineering Test Institute. Unauthorised or deceptive use of the Certificate may be sanctioned.

It is prohibited to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products changed without the consent of the Engineering Test Institute in such a way that the conformity with the standards and technical regulations applied has been affected.

The Certification Body requires the Certificate holder to keep records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by this Certificate.





Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)
Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

nařízení vlády č. 118/2016 Sb. a směrnice 2014/35/EU (Nízké napětí)
Government Regulation 118/2016 Coll. and Directive 2014/35/EU (Low voltage)

Číslo:
Number **LVD-B-01359-23**

Výrobce:
Manufacturer
MIVALT s.r.o.
Hlinky 972/34
603 00 Brno
Česká republika – Czech Republic

Místo výroby:
Manufacturing plant
MIVALT s.r.o.
Borotín 206
679 37 Borotín u Boskovic
Česká republika – Czech Republic

Výrobky:
Products
Odvodňovací šnekové lis
Dewatering screw presses

Typ/Model:
Type/Model
MP-DW-xxx
viz 2. strana / see Page 2

Aplikovaná norma:
Standard applied
ČSN EN 60204-1 ed. 3:2019

Podklad pro vydání certifikátu:
Basis of Certificate issuance
Závěrečný protokol č. 31-10936/EZ ze dne 2023-08-11
Final Report 31-10936/EZ of 2023-08-11

Certifikát platí do:
Certificate valid until
2028-08-30

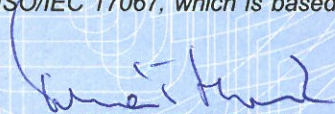
Strojírenský zkušební ústav, s.p., potvrzuje, že výše uvedené výrobky jsou ve shodě se základními technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a že technická dokumentace odpovídá příloze 3 k nařízení vlády č. 118/2016 Sb. (odpovídá příloze I a III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/35/EU). Výsledky přezkoumání technické dokumentace, údaje potřebné k identifikaci výše uvedených výrobků a závěry přezkoušení jsou obsaženy v závěrečném protokolu. Pravidla pro nakládání s certifikátem jsou uvedena na 2. straně.

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise, hereby confirms that the above-mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 3 of Government Regulation 118/2016 Coll. (corresponding to Annex I and Annex III of Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council). The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified on Page 2.

Použité certifikační schéma: SZÚ-1a:2020.00 (vychází ze schématu 1a ISO/IEC 17067, založeno na zkoušení a inspekci)
Product certification scheme applied: SZÚ-1a:2020.00 (based on Scheme 1a of ISO/IEC 17067, which is based on testing and inspection)

Brno, 2023-08-31




Ing. Tomáš Hruška
ředitel
Director

LVD-B-01359-23 Strana - Page 1/2

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz



Specifikace výrobků / Specification of the products:

Typ Type	Šnek Screw [mm]	Výstup sušiny Dry matter output [kg/h]		El. příkon El. input [kW]	Napájení Power supply [V/Hz]	Hmotnost Weight [kg]	Rozměry Dimensions		
		Vstupní kal Input sludge					délka Length [mm]	výška Height [mm]	šířka Width [mm]
		0,2~0,5 %	0,5~5 %						
MP-DW-131	Ø 130	6	10	0,5	400 50/60	300	2200	1100	600
MP-DW-201	Ø 200	20	30	0,9		580	2900	1350	800
MP-DW-301	Ø 300	40	60	1,1		980	3600	1750	1000
MP-DW-302	2x Ø 300	80	120	1,9		1350	3800	1800	1300
MP-DW-303	3x Ø 300	120	180	2,7		1700	3950	1750	1750
MP-DW-401	Ø 400	100	140	1,9		1350	4350	1750	1250
MP-DW-402	2x Ø 400	200	280	3,4		2700	4900	2200	1600
MP-DW-403	3x Ø 400	300	420	4,9		3750	5100	2200	2200

PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM

Splnění požadavků nařízení vlády č. 118/2016 Sb. (směrnice 2014/35/EU) bylo odvozeno ze splnění požadavků použité normy, která je uvedena na 1. straně certifikátu. Novelizace některého z uvedených normativních dokumentů, zejména novelizace norem nebo vydání nových norem, může změnit skutečnosti, za kterých byl certifikát vydán. V takovém případě je třeba použitelnost certifikátu přezkoumat.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, jejichž specifikace je uvedena na 1. a 2. straně. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Bez písemného souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu se nesmí certifikát reprodukovat jinak než celý. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může být sankcionováno.

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikátem nelze dokládat vlastnosti výrobků, u nichž byla provedena bez souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu, s.p., změna ovlivňující shodu s použitou normou a technickými předpisy.

Certifikační orgán požaduje, aby držitel certifikátu vedl záznamy o všech stížnostech a opatřeních k nápravě, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje tento certifikát.

RULES FOR USING THE CERTIFICATE

Fulfilment of the requirements of Government Regulation 118/2016 Coll. (Directive 2014/35/EU) has been derived from fulfilment of the requirements of the standard applied, as specified on Page 1 of the Certificate. Amendments to any of the normative documents listed, in particular amendments to the standards or issuance of new standards may change the circumstances under which the Certificate was issued. In such a case, the usability of the Certificate must be reviewed.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Pages 1 and 2. This also applies to its use in advertising, promotional and commercial materials. This document may be copied in its entirety without written consent of the Engineering Test Institute. Unauthorised or deceptive use of the Certificate may be sanctioned.

It is prohibited to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products changed without the consent of the Engineering Test Institute in such a way that the conformity with the standard and technical regulations applied has been affected.

The Certification Body requires the Certificate holder to keep records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by this Certificate.





Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)
Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

nařízení vlády č. 117/2016 Sb. a směrnice 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita)
Government Regulation 117/2016 Coll. and Directive 2014/30/EU (Electromagnetic compatibility)

Číslo:
Number **EMC-B-01360-23**

Výrobce:
Manufacturer

MIVALT s.r.o.
Hlinky 972/34
603 00 Brno
Česká republika – Czech Republic

Místo výroby:
Manufacturing plant

MIVALT s.r.o.
Borotín 206
679 37 Borotín u Boskovic
Česká republika – Czech Republic

Výrobky:
Products

Odvodňovací šnekové lisy
Dewatering screw presses

Typ/Model:
Type/Model

MP-DW-xxx
viz 2. strana / see Page 2

Aplikované normy:
Standards applied

ČSN EN IEC 61000-6-2 ed. 4:2019, ČSN EN IEC 61000-6-4 ed. 3:2019

Podklad pro vydání certifikátu:
Basis of Certificate issuance

Závěrečný protokol č. 31-10936/EZ ze dne 2023-08-11
Final Report 31-10936/EZ of 2023-08-11

Certifikát platí do:
Certificate valid until

2028-08-30

Strojírenský zkušební ústav, s.p., potvrzuje, že výše uvedené výrobky jsou ve shodě se základními technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a že technická dokumentace odpovídá příloze 2 k nařízení vlády č. 117/2016 Sb. (odpovídá příloze I a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU). Výsledky přezkoumání technické dokumentace, údaje potřebné k identifikaci výše uvedených výrobků a závěry přezkoušení jsou obsaženy v závěrečném protokolu. Pravidla pro nakládání s certifikátem jsou uvedena na 2. straně.

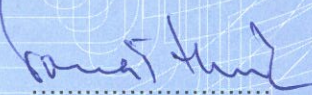
Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise, hereby confirms that the above-mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 2 of Government Regulation 117/2016 Coll. (corresponding to Annex I and Annex II of Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council). The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified on Page 2.

Použité certifikační schéma: SZÚ-1a:2020.00 (vychází ze schématu 1a ISO/IEC 17067, založeno na zkoušení a inspekci).

Product certification scheme applied: SZÚ-1a:2020.00 (based on Scheme 1a of ISO/IEC 17067, which is based on testing and inspection).

Brno, 2023-08-31





Ing. Tomáš Hruška
ředitel
Director

EMC-B-01360-23 Strana - Page 1/2

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz



Specifikace výrobků / Specification of the products:

Typ Type	Šnek Screw [mm]	Výstup sušiny Dry matter output [kg/h]		El. příkon El. input [kW]	Napájení Power supply [V/Hz]	Hmotnost Weight [kg]	Rozměry Dimensions		
		Vstupní kal Input sludge					délka Length [mm]	výška Height [mm]	šířka Width [mm]
		0,2~0,5 %	0,5~5 %						
MP-DW-131	Ø 130	6	10	0,5	400 50/60	300	2200	1100	600
MP-DW-201	Ø 200	20	30	0,9		580	2900	1350	800
MP-DW-301	Ø 300	40	60	1,1		980	3600	1750	1000
MP-DW-302	2x Ø 300	80	120	1,9		1350	3800	1800	1300
MP-DW-303	3x Ø 300	120	180	2,7		1700	3950	1750	1750
MP-DW-401	Ø 400	100	140	1,9		1350	4350	1750	1250
MP-DW-402	2x Ø 400	200	280	3,4		2700	4900	2200	1600
MP-DW-403	3x Ø 400	300	420	4,9		3750	5100	2200	2200

PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM

Splnění požadavků nařízení vlády č. 117/2016 Sb. (směrnice 2014/30/EU) bylo odvozeno ze splnění požadavků použitých norem, které jsou uvedeny na 1. straně certifikátu. Novelizace některého z uvedených normativních dokumentů, zejména novelizace norem nebo vydání nových norem, může změnit skutečnosti, za kterých byl certifikát vydán. V takovém případě je třeba použitelnost certifikátu přezkoumat.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, jejichž specifikace je uvedena na 1. a 2. straně. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Bez písemného souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu se nesmí certifikát reprodukovat jinak než celý. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může být sankcionováno.

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikátem nelze dokládat vlastnosti výrobků, u nichž byla provedena bez souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu, s.p., změna ovlivňující shodu s použitými normami a technickými předpisy.

Certifikační orgán požaduje, aby držitel certifikátu vedl záznamy o všech stížnostech a opatřeních k nápravě, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje tento certifikát.

RULES FOR USING THE CERTIFICATE

Fulfilment of the requirements of Government Regulation 117/2016 Coll. (Directive 2014/30/EU) has been derived from fulfilment of the requirements of the standards applied, as specified on Page 1 of the Certificate. Amendments to any of the normative documents listed, in particular amendments to the standards or issuance of new standards may change the circumstances under which the Certificate was issued. In such a case, the usability of the Certificate must be reviewed.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Pages 1 and 2. This also applies to its use in advertising, promotional and commercial materials. This document may be copied in its entirety without written consent of the Engineering Test Institute. Unauthorised or deceptive use of the Certificate may be sanctioned.

It is prohibited to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products changed without the consent of the Engineering Test Institute in such a way that the conformity with the standards and technical regulations applied has been affected.

The Certification Body requires the Certificate holder to keep records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by this Certificate.

